

## 458750-2026 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Κατασκευαστικές εργασίες – Klosterkirche Weissenau, Instandsetzung und Brandschutzmaßnahmen Restaurierung Raumschale, BE3, Wandoberflächen Joche A\_B\_C\_D  
OJ S 126/2026 03/07/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς Έργα

### 1. Αγοραστής

---

#### 1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Vermögen und Bau Baden-Württemberg, Amt Ravensburg

Email: [Vergabestelle.AmtRV@vbw.bwl.de](mailto:Vergabestelle.AmtRV@vbw.bwl.de)

Νομική μορφή αγοραστή: Περιφερειακή αρχή

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Οικονομικές υποθέσεις

### 2. Διαδικασία

---

#### 2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Klosterkirche Weissenau, Instandsetzung und Brandschutzmaßnahmen Restaurierung Raumschale, BE3, Wandoberflächen Joche A\_B\_C\_D

Περιγραφή: Restaurierung Raumschale, BE3, Wandoberflächen Joche A\_B\_C\_D

Αναγνωριστικό διαδικασίας: db305c19-fe6d-47e6-ac7d-5288dd14400e

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 26-71234

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

##### 2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Έργα

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 45000000 Κατασκευαστικές εργασίες

##### 2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Ravensburg - Weissenau

Ταχυδρομικός κώδικας: 88214

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Ravensburg (DE148)

Χώρα: Γερμανία

##### 2.1.3. Αξία

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 238 017,50 EUR

##### 2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) und ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bei Einsatz von Nachunternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt 'Eigenerklärung zur Eignung' bzw. die Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die

Nachunternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der 'Eigenerklärung zur Eignung' bzw. der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen, ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

**Νομική βάση:**

Οδηγία 2014/24/ΕΕ

vob-a-eu -

**2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού**

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Έγγραφο σύμβασης

## 5. Παρτίδα

---

**5.1. Παρτίδα: LOT-0000**

Τίτλος: Restaurierung Raumschale, BE3, Wandoberflächen Joche A\_B\_C\_D

Περιγραφή: Das gesamte Bauvorhaben umfasst die Instandsetzung der unter Denkmalschutz stehenden barocken ehemaligen Klosterkirche Weißenau (ab 1628). Eine Fassaden- und Dachsanierung und eine restauratorische Instandsetzung des Kircheninnenraums erfolgt parallel in 3 BE (Bauabschnitten). Die hier ausgeschriebene Maßnahme beinhaltet die Konservierung und Restaurierung von überwiegend weiß getünchten Wandoberflächen des 18. Jahrhunderts, flache barocke florale Stuckierung mit getönten Rückflächen, abgetreppte Pfeiler mit Arkantuskapitellen. Kalkulierter Arbeitsaufwand (gesamt): ca. 2.620m<sup>2</sup>

Εσωτερικό αναγνωριστικό: LOT-0000

**5.1.1. Σκοπός**

Χαρακτήρας της σύμβασης: Έργα

Κύρια ταξινόμηση (cρν): 45000000 Κατασκευαστικές εργασίες

**5.1.2. Τόπος εκτέλεσης**

Πόλη: Ravensburg - Weissenau

Ταχυδρομικός κώδικας: 88214

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Ravensburg (DE148)

Χώρα: Γερμανία

**5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια**

Ημερομηνία έναρξης: 22/09/2026

Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 31/08/2027

**5.1.5. Αξία**

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 238 017,50 EUR

**5.1.6. Γενικές πληροφορίες**

**Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:**

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπικού στο οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση της σύμβασης: Δεν απαιτείται

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): όχι

#### **5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις**

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Εκπλήρωση των κοινωνικών στόχων

Περιγραφή: -

Πρωθούμενος κοινωνικός στόχος: Άλλη

#### **5.1.9. Κριτήρια επιλογής**

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη

Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένα έργα

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Aktuelle Referenzliste über mindestens drei Einzelleistungen der letzten fünf Kalenderjahre, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, mit Angabe des Ansprechpartners; der Art der ausgeführten Leistung; der Auftragssumme; des Ausführungszeitraums, der stichwortartigen Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung. Folgende Mindeststandards werden gefordert: Auf Grund des hochrangigen Baudenkmals sind personengebundene Referenzen an vergleichbaren Objekten nachzuweisen. Vorgelegt werden sollen 3 Referenzen der letzten 7 Jahre, die Objekte aus dem 18. Jahrhundert in vergleichbarer Qualität und Größe behandeln. Diese Referenzen müssen Nachweise für unten genannte Arbeiten mit der Nennung der verwendeten Materialien enthalten, pro Referenz mindestens fünf der nachfolgenden Punkte. - Trocken- und Feuchtreinigung von getünchten Oberflächen und Stuck - Sicherung instabiler blättender und pudernder Tüche - Hinterfülle von Hohlstellen - Randgenaues Kitten von Rissen und Fehlstellen - Retusche von weißen und farbigen Tünchefflächen - Verwendung von Kalklasuren - Wissenschaftliche Dokumentation mit Kartierung der Maßnahme und erschöpfender Darlegung der ausgeführten Arbeitsschritte mit Nennung der Materialien und Techniken (Ausschnitte aus einer Doku bitte beifügen). Bei Nachunternehmern sind Referenzen wie für den Hauptauftragnehmer nachzuweisen. Die geforderten Referenzen beschränken sich dann auf die Gliederungspunkte oder Positionen des LVs, für die der Nachunternehmer vorgesehen ist.

Κριτήριο: Μέσος ετήσιος αριθμός εργαζομένων

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Angabe der Anzahl der jahresdurchschnittlich Beschäftigten der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal. Folgende Mindeststandards werden gefordert: Eingesetztes Personal: In Abstimmung mit dem LAD legt der AG Wert darauf, dass für die durchzuführenden Arbeiten ständig dieselben Mitarbeiter beschäftigt sind. Dies gilt insbesondere für den vom AN eingesetzten projektleitenden Restaurator. Bei der Auftragserteilung sind die Teammitglieder namentlich zu nennen, um eine Erarbeitung der geforderten Leistungen in derselben, gleichbleibenden Qualität zu gewährleisten. Ein Wechsel dieser Restauratoren und Mitarbeitenden ist nur im Falle der persönlichen Unmöglichkeit der Leistungserbringung mit Zustimmung durch den Auftraggeber möglich.

Κριτήριο: Άλλες οικονομικές ή χρηματοοικονομικές απαιτήσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Eigenerklärung, dass kein Insolvenzverfahren beantragt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet.  
Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls beitragspflichtig.  
Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamts bzw. Bescheinigung in Steuersachen.  
Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG. Eigenerklärung, dass keine schweren Verfehlungen begangen wurden. Erklärung über Registereintragungen. Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer. Qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen. Folgende Mindeststandards werden gefordert: Aufgrund des kunstgeschichtlich hochrangigen Baudenkmals werden besondere Anforderungen an die fachliche Qualifikation der vor Ort arbeitenden Restauratoren\*innen gestellt. In Frage für die Ausführung der Arbeiten kommen Kirchenmaler\*innen oder Restauratoren mit vergleichbaren Qualifikationen im Bereich Restaurierung von mit Kalk getünchten barocken Kalkputzflächen und barocker Stuckierung sowie deren getönte pudernde Rückflächen.

Κριτήριο: Ειδικός ετήσιος τζίρος

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Eigenerklärung über den Umsatz der letzten drei Jahre.

#### **5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης**

**Κριτήριο:**

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Preis

Περιγραφή: ---

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 100

#### **5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων**

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://vergabe.landbw.de/NetServer/PublicationControllerServlet?function=Detail&TWOID=54321-Tender-19ef52faf96-262a371cf75c4a36>

#### **5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων**

**Όροι υποβολής:**

Ηλεκτρονική υποβολή: Επιτρέπεται

Διεύθυνση για υποβολή: <https://vergabe.landbw.de/>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 06/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 37 Ημέρες

**Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής :**

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, όλα τα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: siehe Vergabeunterlagen

**Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:**

Τόπος: Ravensburg

**Όροι της σύμβασης:**

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης:  
Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: όχι

**5.1.15. Τεχνικές**

**Συμφωνία-πλαίσιο:**

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

**Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:**

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

**5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή**

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist entsprechend § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής: Vermögen und Bau Baden-Württemberg Amt Ravensburg

## 8. Οργανισμοί

**8.1. ORG-7001**

Επίσημη ονομασία: Vermögen und Bau Baden-Württemberg, Amt Ravensburg

Αριθμός καταχώρισης: 08-A2151-02

Ταχυδρομική διεύθυνση: Minneggstraße 1

Πόλη: Ravensburg

Ταχυδρομικός κώδικας: 88214

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Ravensburg (DE148)

Χώρα: Γερμανία

Email: [Vergabestelle.AmtRV@vbv.bwl.de](mailto:Vergabestelle.AmtRV@vbv.bwl.de)

Τηλέφωνο: +49 751 18970-0

Φαξ: +49 751-18970-260

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.vermoegenundbau-bw.de/ueber-uns/standorte/amt-ravensburg>

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Αγοραστής

**8.1. ORG-7004**

Επίσημη ονομασία: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Αριθμός καταχώρισης: 08-A9866-40

Ταχυδρομική διεύθυνση: Durlacher Allee 100

Πόλη: Karlsruhe

Ταχυδρομικός κώδικας: 76137

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Χώρα: Γερμανία

Email: [vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:vergabekammer@rpk.bwl.de)

Τηλέφωνο: +49 721926-0

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Οργανισμός προσφυγής

**8.1. ORG-7005**

Επίσημη ονομασία: Vermögen und Bau Baden-Württemberg Amt Ravensburg

Αριθμός καταχώρισης: ---

Ταχυδρομική διεύθυνση: Minneggstraße 1

Πόλη: Ravensburg

Ταχυδρομικός κώδικας: 88214

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Χώρα: Γερμανία

Email: [Vergabestelle.AmtRV@vbv.bwl.de](mailto:Vergabestelle.AmtRV@vbv.bwl.de)

Τηλέφωνο: +49 751 18970-299

Φαξ: +49 751-18970-260

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.vermoegenundbau-bw.de/ueber-uns/standorte/amt-ravensburg>

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής

**8.1. ORG-7006**

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83

Πόλη: Bonn

Ταχυδρομικός κώδικας: 53119

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Χώρα: Γερμανία

Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Τηλέφωνο: +49228996100

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

TED eSender

## Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: f7a458cb-340b-47be-a0b2-ca30672a7304 - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 02/07/2026 11:16:53 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 458750-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 126/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 03/07/2026